

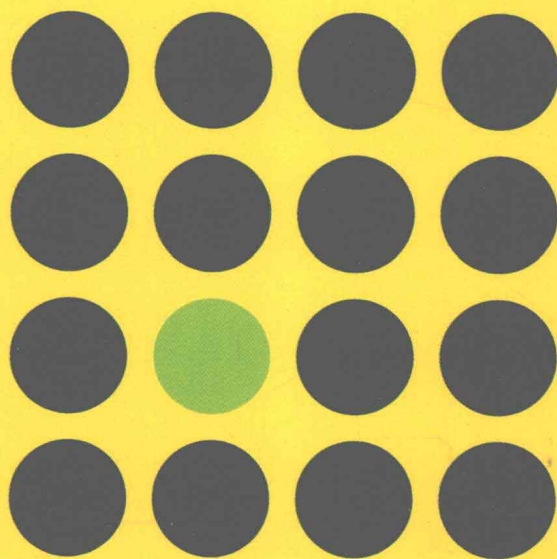
中国体育博士文丛

天津体育学院博士科研启动经费资助

当代中国文化身份建构

——基于奥运传播的视角

杨 珍 著



北京体育大学出版社

天津体育学院博士科研启动经费资助

中国体育博士文丛

当代中国文化身份建构

——基于奥运传播的视角

杨 珍 著

北京体育大学出版社

策划编辑：丁明山

责任编辑：朱 晶

审稿编辑：梁 林

责任校对：李志诚

版式设计：思 维

责任印制：陈 莎

图书在版编目(CIP)数据

当代中国文化身份建构：基于奥运传播的视角 / 杨珍著.
— 北京：北京体育大学出版社, 2011.9
ISBN 978-7-5644-0811-4

I. ①当… II. ①杨… III. ①文化社会学—研究—中国 IV. ①G12

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第190979号

当代中国文化身份建构：基于奥运传播的视角

杨 珍 著

出 版：北京体育大学出版社
地 址：北京市海淀区信息路48号
邮 编：100084
邮 购 部：北京体育大学出版社读者服务部 010-62989432
发 行 部：010-62989320
网 址：www.bsup.cn
印 厂：北京昌联印刷有限公司
开 本：787×960毫米 1/16
印 张：9

2011年9月第1版第1次印刷

定 价：28.00 元

(本书因装订质量不合格本社发行部负责调换)

中文摘要

在全球化浪潮与当代中国社会转型的合力作用下，原本就在西风东渐中飘摇的文化身份变得更加模糊，社会个体乃至民族国家都面临着文化身份的确认、传承与更新，由此产生的焦虑和迷思引发了关于当代中国文化身份建构问题的思考与追问。

21世纪的第一个10年，北京奥运作为具有里程碑意义的重要事件，成为重新建构中国文化身份的契机。在媒介传播的意义范畴中，文化身份的建构与媒介意义生产之间具有互文性，奥运传播既承载着民族复兴的激昂，也反映出当代中国社会权力话语关系的交织。

本书以奥运传播作为开放和延续的社会现实场域，以文化身份的建构为研究主题，力图呈现文化身份维系与更新的动态话语体系，从预置因素、主导模式与协商模式三个部分对文化身份建构的“主导——协商”模式进行结构分析，其中贯穿着社会建构的观点与文化研究的思想。

文化身份的建构受到相应的时代语境、主体文化身份期待和建构原则的制约，本书的第一章将其概括为文化身份建构的预置性因素，由时代背景入手，将奥运在中国的文化传播历程与近现代以来中华民族对文化身份的追寻相联系，阐述奥运传播与当代中国文化身份建构问题相互“嵌入”的现实语境。在此基础上，对文化身份建构的主体性进行分析，指出文化身份中存在集体与个体两个层面的双重主体，并将主体对文化身份的期待视野分为自我期待、发展期待和交往期待三个方面。进而以文化身份主体的双重性为主线，论述文化身份建构的两大原则，即在身份认知中遵循他者逻辑并依赖于主体的媒介使用。

第二章结合北京奥运的传播实例，着眼于文化身份的集体层面，

从增强社会凝聚力、寻求主流意识形态合法性与重建当代中国文化形象三方面论述以民族国家为代表的文化共同体在文化身份建构中的目标指向，通过媒介事件中的意识形态传达、议程设置与铺展、媒介仪式的情感机制与集体记忆书写四个方面阐释官方话语的实践形式，归纳奥运传播中文化身份建构的主导模式，并将当代中国文化身份的主导建构与奥运周期中的危机治理相结合，论述主导话语在文化身份建构过程中的危机——调适机制。

第三章与第二章相呼应，着眼于文化身份的个体层面，论述个体文化身份在奥运传播中呈现出以文化协商为特点的媒介图景，新型媒介空间的出现缩短了社会权力距离，媒介融合使得个体的媒介使用方式发生变化，个体文化形象更加多元与具象。在奥运传播中，观看式参与、对媒介意义的解读以及新媒介平台的身份表达构成个体文化身份建构的协商话语方式。在日渐生长的公共话语与日常话语空间中，替代性文化共同体的浮现使得个体文化身份呈现出与国家主导的集体文化身份之间的整合态势，文化身份建构中的协商话语与主导话语共同构成当代中国文化身份建构的主导——协商模式。

关键词：文化身份；建构；奥运传播

Abstract

In the wave of globalization and contemporary Chinese social transformation, the cultural identity becomes fuzzier, which results the anxiety and myth about the construction of the cultural identity. The social individuals, even the whole nation, have being encountered the confirmation, inheritance and updating of the cultural identity.

In the first decade of the 21st century, the Beijing Olympic Games, as a landmark- event, has offered an opportunity to reconstruct the cultural identity of the contemporary China. The Olympic communication not only carries passionate national rejuvenation, also reflects the intertwined power discourse relations. In the realm of media research, there is an intertextual relationship between the construction of cultural identity and media meaning production. This thesis selects the context of Olympic communication and the construction of contemporary Chinese cultural identity as the specific research target and the actual research boundary; analyzes the "dominant - negotiatory" model with the attempt to present the dynamic discourse system in the cultural identity.

This thesis builds the "dominant - negotiatory" model of the constructing of cultural identity from the following three parts: preset factors, the dominant model and negotiation model, with the social constructivism and cultural research thoughts.

The construction of cultural identity corresponds with historical

context, cultural identity expectations and the constructive principles, which combines the preset elements. The first part starts from the historical background, associating the Olympic movement and the construction of cultural identity in China. On the basis, the collective and individual subject is elaborated, pointing out the two layers of double subject and the three aspects of cultural identity: self expectation, development expectation and communicating expectation. Then, it analyses the constructing principles, which follows the otherness logic and depends upon the subject's media-use.

The second part is focus on cultural identity of collective levels. The nation, as a representative of the cultural community identity, aims to *enhancing social cohesion, seeking the mainstream ideology legitimacy and reconstructing cultural image*. The dominant model lies in the four aspects of the official discourses – the ideology interpretation in media event, agenda-setting and agenda spread, emotional expression in media rituals and collective memory writing. Besides, this part also summarizes the crisis - adjustment mechanism, which combines the construction of cultural identity and the crisis management in the Beijing Olympic cycle.

The third part echoes with the second one, focusing on the individual level of cultural identity. It discusses, in the Olympic context, the individual cultural identity is emerging new media graphic, which could be regarded as the characters of cultural negotiation: the emergence of new media space making the social power distance shortened, media integration making individual media-using modes changed, and the diverse individual cultural images making Chinese cultural images

concrete. Nevertheless, the construction of individual cultural identity lies in three aspects: watching-participating approach, interpretation of the media meaning and the new media platform for identity conveying. In the space of increasingly growing public discourse and daily discourse, the emergence of alternative cultural community shows the integration trend between the individual cultural identity and the collective cultural identity.

Key words: cultural identity; construction; Olympic communication

目 录

绪 论	1
第一节 研究选题与立意	1
一、研究选题	1
二、研究立意	2
第二节 关键词及相关研究综述	7
一、关键词	7
二、文化身份研究中与奥运传播相关的几个视角	10
三、中国文化身份问题的相关研究	16
第三节 研究框架与研究路径	18
一、主要研究框架	18
二、主要研究方法	19
 第一章 奥运传播中当代中国文化身份建构的预置性因素	23
第一节 奥运视角中当代中国文化身份建构的时代语境	23
一、文化身份问题在奥运传播历程中蕴含的多重矛盾	23
二、中国文化身份在奥运传播中的本土语境	26
第二节 奥运传播中文化身份建构的主体期待	31
一、文化身份主体的多重性	32
二、当代中国文化身份建构的期待视野	34

第三节 当代中国文化身份的建构原则	39
一、文化身份的认知遵循“他者”逻辑	40
二、文化身份的建构依赖于主体的媒介使用	42
第二章 奥运传播中当代中国文化身份建构的主导模式	45
第一节 主导模式中当代中国文化身份建构的目标向度	45
一、增强社会凝聚力	46
二、寻求主流意识形态的合法性	48
三、重建当代中国文化形象	49
第二节 奥运传播中当代中国文化身份建构的主导话语方式	52
一、媒介事件的意识形态传达	52
二、媒介议程的设置与铺展	57
三、媒介仪式的情感机制	63
四、集体记忆的书写	67
第三节 当代中国文化身份建构的危机——调适机制	72
一、集体文化身份的建构受到危机事件的挑战	73
二、危机——调适机制在文化身份建构中的作用	74
三、危机——调适中当代中国文化身份主导建构的发展态势	76
第三章 奥运传播中当代中国文化身份建构的协商模式	81
第一节 当代中国文化身份建构的媒介协商图景	81
一、新型媒介空间缩短社会权力距离	81
二、媒介融合改变个体媒介使用方式	84
三、奥运传播中主体身份具象化	86

第二节 奥运传播中当代中国文化身份建构的协商话语方式	88
一、观看式参与	88
二、个体对媒介信息的解读	91
三、新媒介平台的身份表达	93
第三节 奥运传播中当代中国文化身份协商的整合态势	97
一、在日常生活层面表达文化身份	97
二、替代性文化共同体的显现	101
三、走向文化公民身份	105
结 语	106
中外文参考文献	108
攻博期间发表的与学位论文相关的科研成果目录	123
后 记	125

绪 论

“人类是不能离开身份生活的”^[1]，文化身份的追寻是人类世界永恒的话题，“只要不同文化的碰撞中存在着冲突和不对称，文化身份的问题就会出现”^[2]。生活中每个文化身份都是一个集合，而集合交汇之处，恰是自身所在的坐标。我们凭借这些坐标找寻位置，确定身份，把握关系，调试生活，如果说每颗心灵都是一个世界，那么文化身份就是心中的定海神针。

1897年，保罗·高更创作了一生中最大的也是他认为最有意义的一幅油画，名字叫“我们从哪里来？我们是谁？我们往哪里去？”，其中浸润着前人在世纪之交时对文化身份的困惑。百年后，这种焦虑丝毫未减，又加上更为宏大的全球化浪潮，先进的通讯和交通工具压缩了现实的时间与空间，浪头来得如此之快，以至于我们刚刚觉察便已被裹挟着置身其中。随着文化的全球流动，这些集合与坐标在不停地变化，身份也在不断地游移，社会个体甚至于民族国家都自觉或不自觉地在“大波浪”中腾挪跌宕。多元文化经由媒介传播在同一时空之中碰撞与激荡，必然引发关于文化身份的更大迷思与追问，它存在于我们周围，渗入进我们的生活，因而也就进入了我们的研究视野。

第一节 研究选题与立意

一、研究选题

本研究受到斯图亚特·霍尔关于文化身份研究的启发。霍尔从自

[1] (荷兰) 佛克马，(荷兰) 蚊布思. 文化研究与文化参与[A]. 俞国强，译. 北京大学学术讲演丛书（第三辑）[M]. 北京：北京大学出版社，1996：142.

[2] (英) 乔治·拉伦. 意识形态与文化身份——现代性和第三世界的在场[M]. 戴从容，译. 上海：上海教育出版社，2005：194.

身经验出发,意识到我们今天所谈的全球化问题以及在各种文化语境下社会变迁和跨民族文化的重要性,20世纪以来,跨越疆界、国家、民族、地区的流动、移居、放逐和迁徙,今天则可以视为对全球化时代文化身份迷惘的素描。于是,文化研究的工作也可广义地理解为描绘或重新定义主体的位置,即寻找合适的文化身份。正如安德鲁·埃德加和彼得·塞奇威克在《文化理论的关键概念》中说:“就文化研究要考察个体与群体在其中建构、解决和捍卫自己的身份或自我理解的各种语境而言,身份问题对于文化研究来说至关重要。”^[3]

无论从“在地视角”“民族视角”还是“全球化视角”出发,“所有人类社会都由一系列整合机制所维系而得以在时间中存续”,文化作为一种社会整合的力量,“将境遇、背景各不相同的个体和家庭结合到一个集合体中,在这个集合体中,人们形成了强烈的相互认同,获取基本的意义,并找到了情感的满足”^[4]。这种整合在文化身份意义上体现为一种建构的过程,同时,文化身份的建构也是社会文化整合得以实现的具体表征。

文化身份是个非常复杂的概念,它是一种多维多层的分析视角,能够容纳差异、矛盾与变化,不过,它总是与特定的历史和社会语境有关,必须将“整体”意义上的文化身份的演变轨迹与具体历史发展阶段的时空格局联系起来,才能避免用抽离历史和社会特殊性的话语抽象化地建构文化身份的概念。本研究选取当代中国文化身份的建构问题作为具体的研究指向和实际的研究边界,试图以奥运传播作为开放和延续的社会现实场域,以文化身份的建构为研究主题,分析奥运传播视角下中国文化身份维系与更新的动态话语体系。

二、研究立意

文化身份是“通过传播被协商、共同创建、强化并受到挑战的”^[5],这一点在传播学研究中已是共识,但是文化身份问题在现实生

[3] 周宪. 中国文学与文化的认同[M]. 北京: 北京大学出版社. 2008: 5.

[4] (美)戴安娜·克兰. 文化社会学: 浮现中的理论视野[M]. 王小章, 郑震译. 南京: 南京大学出版社. 2006: 17-18.

[5] 玛丽·简·科利尔. 《理解跨文化传播中的文化身份: 十步调查目录》, 载于(美)拉里·A·萨默瓦, 理查德·E·波特. 文化模式与传播方式: 跨文化交流文集[M]. 麻争旗, 译. 北京: 北京广播学院出版社. 2003: 30.

活中的普遍性也带来了具体研究操作中的困难——面对宏大的命题如何寻找一个适合的切入口——这也是本研究的最初动机。

（一）全球化时代的文化身份是一个普遍命题

作为历史上最早关注全球化现象的思想家和理论家，马克思和恩格斯早在《共产党宣言》中就颇有预见性地描述了资本主义从原始积累到大规模的世界性扩张的历史发展过程。指出，由于资本的这种全球性扩张属性，“它必须到处落户，到处创业，到处建立联系”^[6]。在数百年资本全球扩张的历史进程中，一方面通过代理人或中介机构推销他们的产品，推广他们的文化和价值观念；另一方面，则在当地“本土化”的过程中逐渐形成一种介于中心和边缘之间的“全球本土化”的变体。这实际上就是全球化时代文化传播的双向不平衡流动，它并不是简单的强势文化对弱势文化的施压和渗透，也并非弱势文化对强势文化的抵抗和反渗透。这样充满着螺旋往复的“文化和价值观念”互动，随着“历史向世界历史转变”^[7]，模糊着以往清晰的以地缘和血缘为主要标识的文化身份，也推动着文化身份的维系与更新。

后殖民主义理论家霍米·巴巴^[8]曾提出“混杂”概念，用于描述“族裔散居”^[9]带来的多元文化共生中的身份问题，“文化彼此流动并混合起来。通过移民、媒体传播等方式所形成的文化的运动越多，那么，混杂便越普遍，直至我们拥有一个混杂的世界，从文化角度看，它与经济全球化进程是一致的。这种情况所以会发生，是因为文化的本质就在于彼此流动，它们源自各自分离的源头，但却产生了混合，不过仍

[6]（德）马克思，恩格斯．共产党宣言[M]．北京：人民出版社，1966：27．

[7] 马克思在早期著作《德意志意识形态》中提出的观点。

[8] 霍米·巴巴(Homi K. Bhabha) 1949年出生在印度孟买，现任(2008年)哈佛大学英美文学与语言讲座教授。巴巴是当代著名的后殖民理论家，与萨义德(Edward Said)和斯皮瓦克(Gayatri C. Spivak)一起被誉为后殖民理论的“圣三位一体”。其主要批评著作有《文化的定位》以及他主编的《民族与叙事》等。

[9] 族裔散居理论(dia-sporacriticism)是在经济全球一体化背景下发展起来的一种社会、文化和经济的跨学科理论，主要研究身份政治、归化、双重意识等问题。作为文化研究与文学研究中极为重要的一个术语与概念。马丁·鲍曼曾论述，“族裔散居一词在语义学的拓宽，不仅使其与任何分散的人群相关，而且使其概念化为一种特定类型的意识，这使得‘族裔散居’成为二十世纪末学术界最为流行的术语之一”。

保持其本原的种种特性”^[10]。文化身份研究之所以会最先在美国兴起，就同美国移民社会的文化流动背景密切相关。最初，北美作为英国和法国的殖民地，由欧洲迁居了许多白人，形成了后来美国以欧洲文化尤其是清教徒文化为主的文化氛围。之后，在美国移民政策的吸引下，世界各地的大批移民不断涌入美国，带来了各地各种不同的民族文化，从而形成了多元化的美国文化。但是，欧洲白人文化仍然在美国文化中占有重要地位，直到20世纪五六十年代民主运动兴起，美国的黑人文化和其他少数族裔文化才逐渐进入主流社会视野。在这种情况下，文化身份问题变得非常复杂：一方面是白人主流文化对个体的不断熏染；另一方面是个体民族文化背景的固有存在，个体文化身份确定过程往往变成了两种或多种文化的冲突与选择。

第二次世界大战后，大规模的移民潮和族裔散居现象越来越引人注目，而今文化的全球流动业已超越空间的散居，文化混杂带来的焦虑并不只在“生活在第一世界的第三世界知识分子”^[11]中存在。按照哈贝马斯的观点，文化身份危机是一种文化弱势中的极限状态，“逾此极限，则一个系统将无法既解决难题又不失其自性”^[12]，即由于对不同文化产生认同，人们对自我身份、角色的认知变得模糊混乱，不知道或不清楚“我是谁”，原来清楚的认知，现在变得模糊了；一直以来深信的意义和价值，现在被怀疑了；一直以来对自我身份角色充满自信，现在惶惑了……“我们”与“他们”边界不再清晰，“我”与“我们”也不再天然地重合。

对于有着数千年文明沉积的中国社会，多元的视域交织与文化杂糅让隐藏在无意识深处的民族记忆与所接受的多元文化发生冲突与融合，加上社会转型期的社会分层与发展不平衡现象，文化身份危机“不仅是知识分子的深度困惑，也是不容回避的现实问题”^[13]。作为一种客观现象和时代发展的必然，文化身份危机并不全是负面的，从“危机”字面含义来说，它既是危险，也代表机遇，它丰富了人们对世界的认知，也

[10] 周宪. 文学与认同：跨学科的反思[M]. 北京：中华书局，2008：230.

[11] 指的是出生在第三世界国家但在第一世界国家中接受教育或长期生活的知识分子。参见王宁. 叙述、文化定位和身份认同——霍米·巴巴的后殖民批评理论[J]. 外国文学，2002（6）：53.

[12] 张海洋. 中国的多元文化与中国人的认同[M]. 北京：民族出版社，2006：251.

[13] 高文惠. 库切——混杂文化身份的承载者[M]. 南宁：广西师范大学出版社，2006：204.

为各民族国家吸收异文化优秀因子,实现本民族文化身份的传承与更新提供了重要的机遇。

(二) 奥运传播为当代中国文化身份的研究提供了合适的分析概念

在多元文化杂交的时代,关注具体时空范围内的文化身份需要一个现实语境、一个直观切口。“在全球化的背景下,整合性的、寓于一地的生活方式已不再可能,不同地方、文化间相互影响的程度正日益增加,意义正跨越地界和国界,影响地方的生活方式”。^[14]当代德国哲学家雅斯·贝尔斯曾提出“轴心时代”观点,认为第一个轴心时代经过历史流变而产生不同的文明和文化艺术流派——在西方产生柏拉图、亚里士多德等思想大师,而东方产生了孔子、孟子和老子等思想文化大师。当今世界正进入第二轴心时代,文化的冲突碰撞必然要产生文化的交汇融合,西方文化相对于东方文化是人类整体文化的一极,亦不可能成为中心。如果按照上述“轴心时代”的历时性划分来观照奥运会的发展历程,可以发现,奥运会脱胎于第一个轴心时代西方对生命价值的终极追求,复兴于第二轴心时代全球文化交流碰撞的时代背景。奥运会是20世纪人类文明的全球化进程中的典型事件,伴随着漫溯与跃动,奥运会跨越重洋,进行着奇妙的环球旅行。现代奥林匹克的全球传播充满了文化身份的冲突与变迁,它所到之处无不激起多元文化的碰撞、交流与整合,它既是文化冲突与融合的媒介场域,也是文化冲突与融合的产物。作为西方文化的典型代表,奥运会无论是古代源起还是现代复兴都是欧洲文明的产物,但是在适应了现代信息传播媒介手段与传播方式之后,在完成了东京1976——首尔1988——北京2008的亚洲旅行之后,在荷载过无数东西方经典文化符号之后,奥林匹克反映出人类传播活动中文化身份建构的复杂性。

(三) 奥运传播呈现出当代中国文化身份建构的话语方式

“全球化和本土化两种看似对立的倾向所以会是相生相伴同时出现,乃是因为两者关联围绕着双重轴心:一是空间轴,它体现为本土与

[14] 费瑟斯.通过威廉斯的文化定义的评价和修正[A].见:石义彬,熊慧,彭彪.文化身份认同演变的历史与现状分析,中国媒体发展研究报告2007年卷[C].武汉:武汉大学出版社,2007:183.

外部世界之间的相关性；另一是时间轴，它呈现为本土的当下(现代)与过去(传统)的相关性”^[15]。全球化时代，文化身份在某种程度上也是民族国家基于自身现实处境，为争取平等和公正而采取的一种政治策略和文化策略。奥运传播是在社会文化整合中的多重动态话语体系，我们可以从中观察媒介传播在不同社会主体及权力话语之间进行整合的不同方式，体会各种方式之间的相互影响和调适。

与此同时，奥运传播也是跨文化传播的一种较为集中的表现形式。从中不难发现，全球化的文化流动所形成的开放秉性与国家的疆界封闭和权威垄断之间形成了极大张力。媒介技术的快速推进和媒介融合的演变以及经济全球化的急剧扩散，打破了民族国家的相对封闭性，在传媒呈现的主流意识形态之外，日常生活中还有很大一部分隐藏话语，它与国家主导话语之间形成一种文化协商。个体可以凭借媒介的使用，对主导话语所生产的媒介意义进行自觉的解读和意见的表达。以奥运传播为例，普通人在日常生活层面对奥运的关注与个体奥运经验的书写，同样是建构文化身份的一种文化力量。法国学者帕特里克·米尼翁^[16]就认为当代体育盛事是和官方历史一样重要的“20世纪的私密历史”^[17]。也许个体的声音与强大的国家话语相比，显得零散、平淡与飘忽，但是“在大波浪之下的海底鱼儿们游水的身姿也值得注意”^[18]。

在一个流动不居、不确定和差异增加的时代，寻找身份成为一种需要。“个人是为了保持自己意识的连续性，国家是为了保持公民的团结一致，民族是为了自己文化的延续。”^[19]在这个多元的文化空间中，观照文化身份的视角也是多重的。社会学研究中常常用结构主义的方法将人类社会分为微观（社会个体及家庭）、中观（群体及民族国家）和宏观（全人类）三个层面，这种划分既对应于中国传统文化中“家——国——天下”的文化视野，也呼应于文化身份研究中人文主义、民族主义与世界主义的价值情怀。人文主义是奥运会最初的价值诉求，民族主

[15] 周宪. 文学与认同：跨学科的反思[M]. 北京：中华书局，2008：226.

[16] 法国国家体育运动学院(INSEP)社会学家。

[17] (法)埃里克·麦格雷(Eric Maigret). 传播理论史——一种社会学的视角[M]. 刘芳, 译. 北京：中国传媒大学出版社，2009：197.

[18] 吴飞. “空间实践”与诗意的抵抗——解读米歇尔·德塞图的日常生活实践理论[J]. 社会学研究，2009（2）：181.

[19] 韩震. 韩震论文选[M]. 北京：中华书局，2009：273.